# 在外福島県人会の情報

# Information of Overseas Fukushima Kenjinkais

# 南加福島県人会 / Nanka Fukushima Kenjinkai

## ■県人会基本情報

・設立年月日:1908年8月(戦前)

1948年5月16日(戦後)

・代表者:会長 熊田 るみ

・活動中心地:アメリカ合衆国カリフォルニア州

・会員数:100人

· Website: https://scalfukushimakenjinkai.org/

#### Basic Information of the Kenjinkai

· Date of Establishment: August 1908 (Before WW II ) May 16, 1948 (After WW II )

· President: Rumi Kumada

· Place of Activity: California, U.S.A.

· Members: 100 people

· Website: https://scalfukushimakenjinkai.org/



## ■県人会の概要(主な活動、設立経緯、歴史等)

南加(南カリフォルニア)福島県人会は1908年の設立以来、今年で113周年を迎える。第2次世界大戦中は、アメリカ政府による日本人・日系人の強制収容所での隔離政策により一時活動は停止されたが、終戦後に活動を再開した。故郷を偲ぶ親睦会として、毎年の新年会と夏の公園にメンバー全員で集まり食事を囲んできた。夏の公園での集会では、いわき市出身、国府田(こうだ)氏の遺言により、赤飯が50年以上に渡り振る舞われている。

震災後は復興支援として、福島のビジネス・観光などを各イベントブースで積極的に紹介し、会津木綿で 作成した小物などの販売を通して福島の NPO に寄付を行ってきた。

#### ■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

The Nanka (Southern California) Fukushima Kenjinkai was founded in 1908 and will celebrate its 113th anniversary in 2021. During World War II, due to U.S. Government policy, Japanese and Japanese Americans were sent to concentration camps. During this time, Kenjinkai activities temporarily ceased; however, activities resumed following the end of the war. We gathered twice a year (a New Year's meeting and a gathering at a park during summer) and enjoy a meal together while thinking about our hometown Fukushima. For more than 50 years, boiled rice with red beans (sekihan) has been donated to the summer gathering at the park through a grant set up by Mr. Koda from Iwaki City.

Following the Great East Japan Earthquake, the Kenjinkai has provided information about business and tourism in Fukushima at booths opened at events and has donated profits from the sale of goods made from Aizu cotton to an NPO in Fukushima.

### ■復興支援事業

- ・在外福島県人会サミット参加(第1回、第2回、第3回)
- ・「北米移住者子弟研修」に県人会の若手会員が参加し、福島の復興の進捗状況を学び、県人会や周囲に情報発信。 (2016 年度~2018 年度)
- 毎年参加の恒例行事:
  - ◇ピクニック (7 月頃)
- ◇現地日系農場タナカファーム主催の震災復興イベント「Walk the Farm」にブース出展し、福島県の情報を発信。 (6 月頃:2013 年、2015 年、2016 年、2017 年、2018 年、2019 年)
  - ◇在ロサンゼルス日本国総領事館主催の天皇誕生日祝賀会で県人会ブースを出展し福島県の情報を発信。(2015

年、2016年、2017年、2020年)

- ◇ガーデナ市で開催される「東北フェア」で県内企業の出店支援。(2018 年、2019 年)
- ◇ロサンゼルスで開催された「二世ウィーク」にブース出展を行い福島県を PR。(2018 年、2019 年)
- ◇県内企業支援:2018年7月宝来屋、2018年3月五十嵐製麺
- ・2011年7月:東日本大震災の義援金を福島県災害対策本部に寄付。
- ・2016 年 11 月: 県との共催により福島の現況を伝えるセミナーを実施。 (つなぐ・つたえるプロジェクト)
- ・2017年10月: 内堀知事ロサンゼルス訪問で復興セミナーを共催。
- ・2019年2月:「観光プロモーションエキスポーで県が出展したブースを支援。
- ・2019年4月:ロサンゼルス郊外の教会で開催のチャリティーコンサートで福島県の現況についてスピーチ。
- ・2019年6月: 「若松コロニー150年祭り」に参加。
- ・2019年6月: Japan House で福島の物産や匠の技を紹介。
- ・2019年6月:タナカファームによる福島大学での奨学金プログラム設立に協力。

#### Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- · Participated in the Overseas Fukushima Kenjinkai Summit (1st, 2nd, and 3rd).
- · Youth members participated in the "Fukushima Program for North American Kenjinkai Youths", learned about progress in the revitalization of Fukushima and shared information on Fukushima at Kenjinkai meetings and to people around them (FY2016-2018).
- · Annual Events
- ♦ Picnic (July)
- ♦ The Kenjinkai ran a booth at the "Walk the Farm" event hosted by Tanaka Farms, a Japanese American farm in Irvine, to support sites damaged by the Great East Japan Earthquake and provided information about Fukushima (June in 2013, 2015, 2016, 2017, 2018, and 2019).
- ♦ The Kenjinkai ran a Fukushima booth to share information about Fukushima at a celebration for the Emperor's birthday hosted by the Consulate-General of Japan in Los Angeles (in 2015, 2016, 2017, and 2020).
- ♦ The Kenjinkai supported companies from Fukushima running booths at the Tohoku Fair in Gardena (2018, 2019).
- ♦ The Kenjinkai ran a booth to highlight Fukushima during the Nisei Week in Los Angeles (2018, 2019).
- ♦ Support for companies from Fukushima: July 2018 for Horaiya, March 2018 for Igarashi Seimen
- July 2011: The Kenjinkai donated funds for the victims of the Great East Japan Earthquake to Fukushima Prefectural Government Emergency Response Headquarters.
- · November 2016: The Kenjinkai and Fukushima Prefecture jointly hosted a seminar to share recent information about Fukushima. (Tsunagu & Tsutaeru Project)
- · October 2017: The Kenjinkai jointly hosted the Revitalization Seminar during a visit by Fukushima Governor Uchibori to Los Angeles.
- · February 2019: The Kenjinkai supported a booth ran by Fukushima Prefecture at the Tourism Promotion Expo.
- · April 2019: The Kenjinkai reported progress in the revitalization of Fukushima at a charity concert performed at a church in the suburbs of Los Angeles.
- · June 2019: The Kenjinkai participated in the Wakamatsu Colony 150th Anniversary Event
- · June 2019: The Kenjinkai introduced local specialties and masters' skills from Fukushima at the Japan House.
- June 2019: The Kenjinkai provided cooperation for the establishment of a scholarship program at Fukushima University sponsored by Tanaka Farms.

#### ■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

南加(南カリフォルニア)福島県人会は、福島県の企業活動や、若い人材開発のサポートをしていきたいと考えています。福島県は野口英世博士を世に送り出したチャレンジ精神に溢れた場所です。アメリカの状況を踏まえた簡単なアドバイスやマーケット・リサーチ、またアメリカの新しい教育内容の提案をいたします。特に福島県の若い世代の方々には、ぜひ夢をもってアメリカに挑んでもらえるようサポート体制を整えたいと思います。

#### Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

Nanka (Southern California) Fukushima Kenjinkai will be supporting Business Promotion and Education for Youth in Fukushima. Fukushima sent Prof. Hideyo Noguchi into the world, so we have a role model for challenging the unknown.

Fukushima Kenjinkai will be providing basic support for new business models and new educational methods tailored to the United States. We want to encourage dreams and aspirations, especially for members of the younger generation interested in the United States.